

# BETRIEBSANLEITUNG AKKU-RASENMÄHER

3.22 Li easy  
3.82 Li easy  
38.2 Li comfort  
382 Li premium



DE  
GB  
NL  
FR  
ES  
IT  
SI  
HR  
RS  
PL  
CZ  
SK  
HU  
DK  
SE  
NO  
FI  
LT  
LV  
RU  
UA



**Inhaltsverzeichnis**

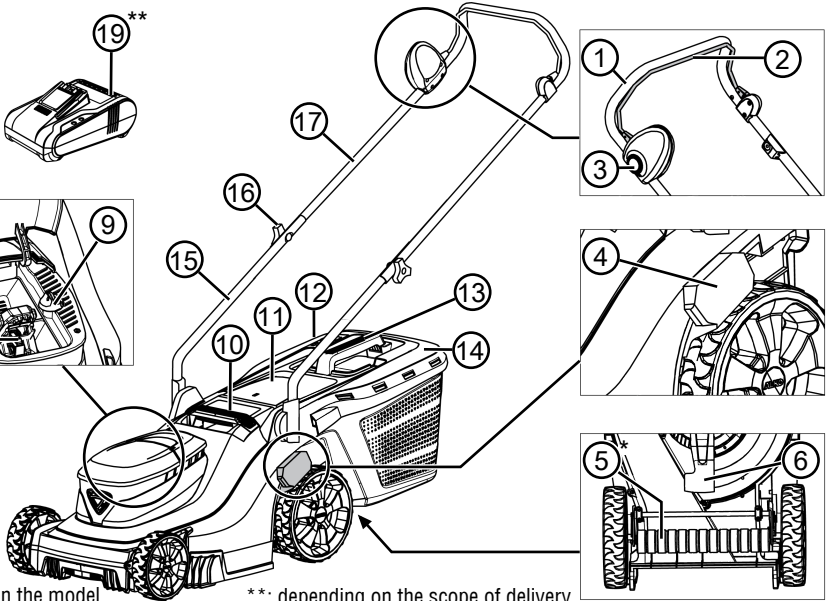
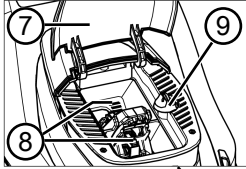
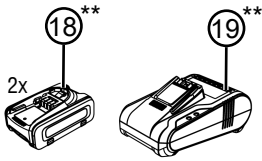
Deutsch .....	16
English .....	32
Nederlands .....	48
Français .....	64
Español .....	81
Italiano .....	98
Slovenščina .....	115
Hrvatski .....	131
Српски .....	147
Polski .....	164
Česky .....	181
Slovenská .....	196
Magyarul .....	212
Dansk .....	229
Svensk .....	244
Norsk .....	259
Suomi .....	274
Lietuvių .....	289
Latviešu .....	305
Русский .....	321
Україна .....	340

© 2022

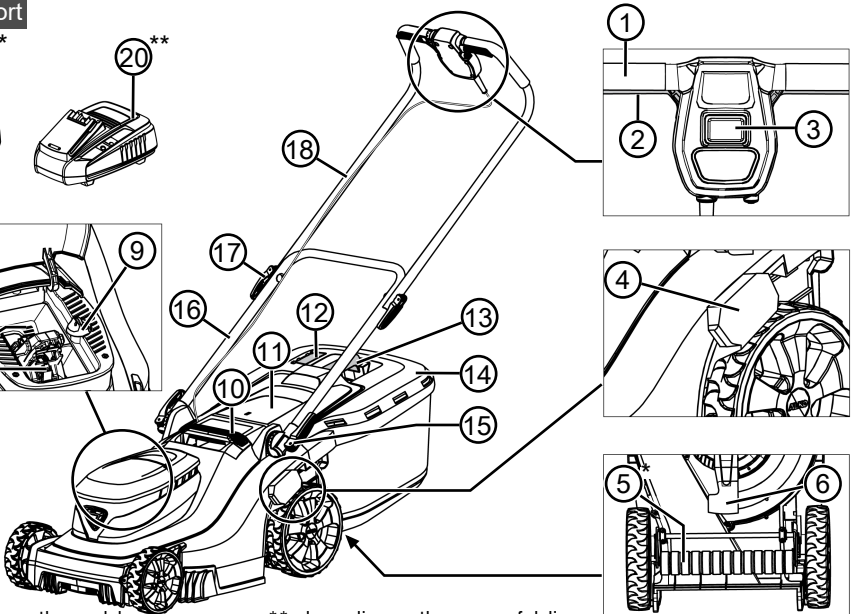
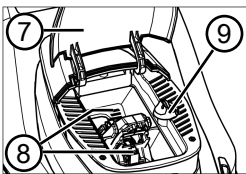
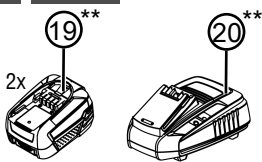
AL-KO KOBER GROUP Kötz, Germany

This documentation or excerpts thereof may not be reproduced or disclosed to third parties without the express permission of the AL-KO KOBER GROUP.

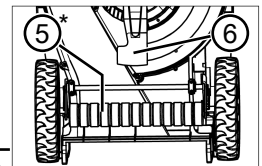
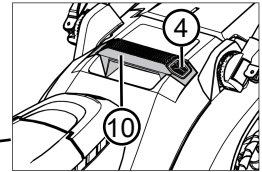
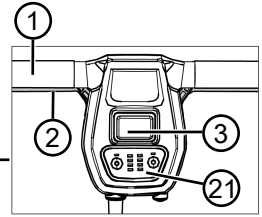
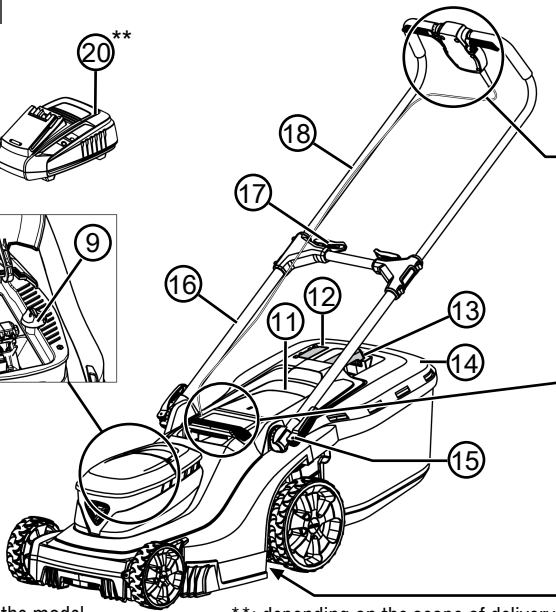
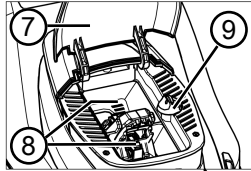
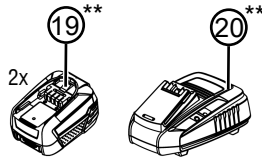
## 01 easy



## 02 comfort



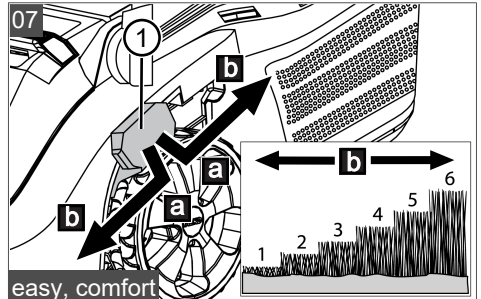
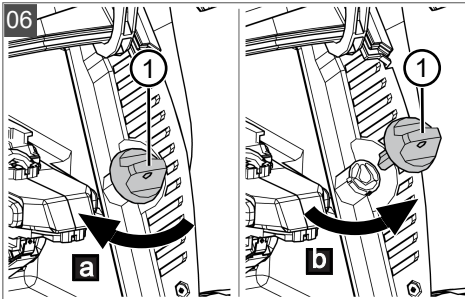
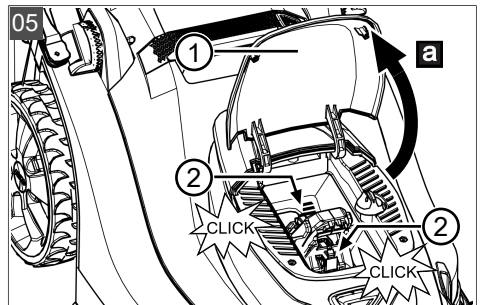
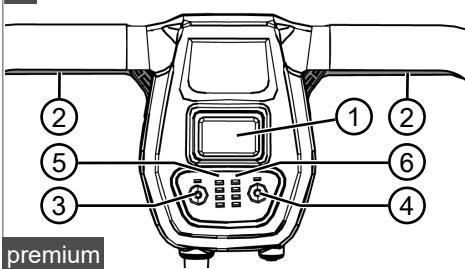
03 premium

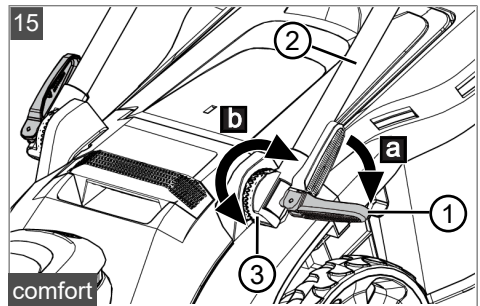
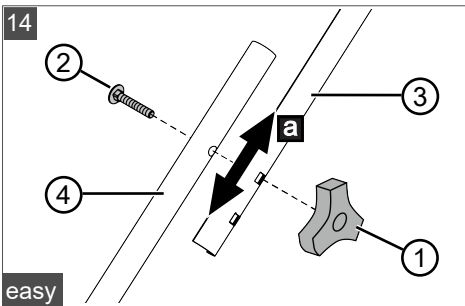
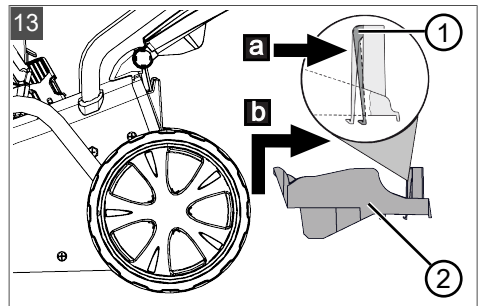
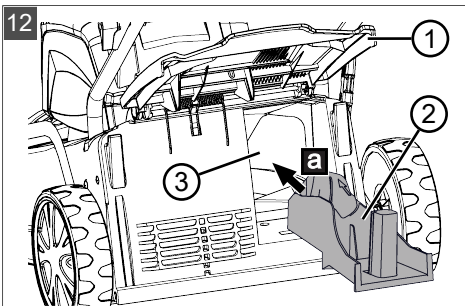
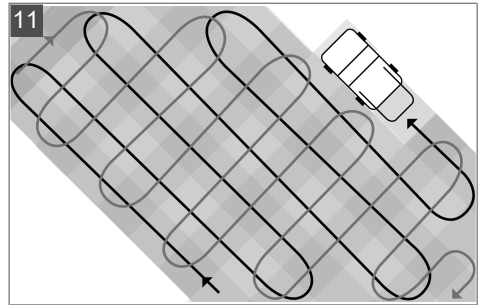
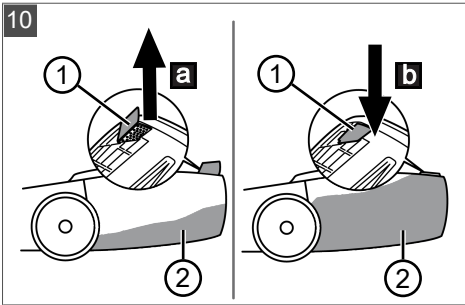
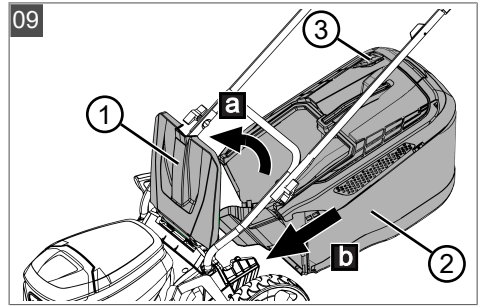
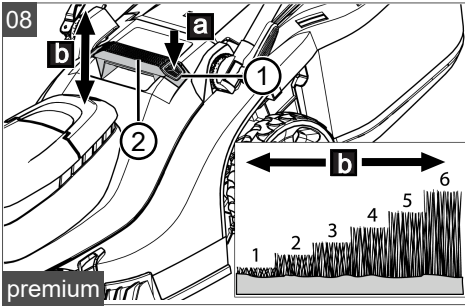


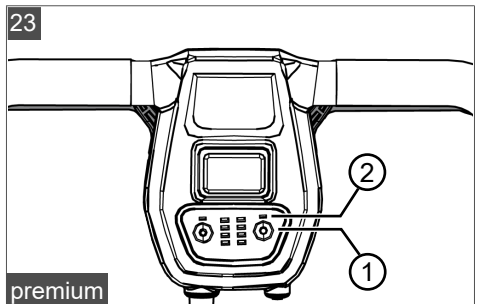
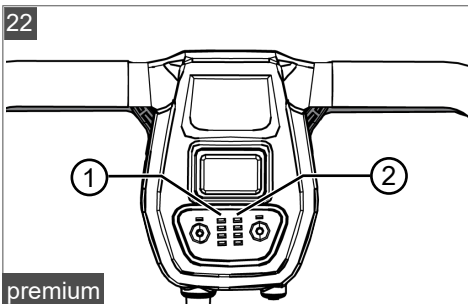
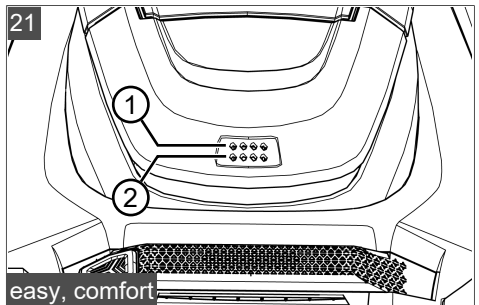
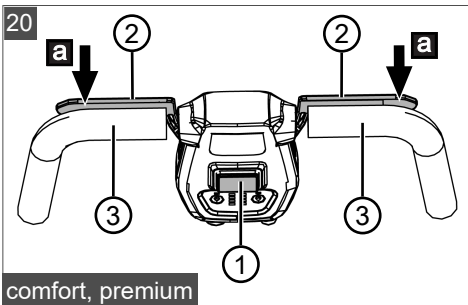
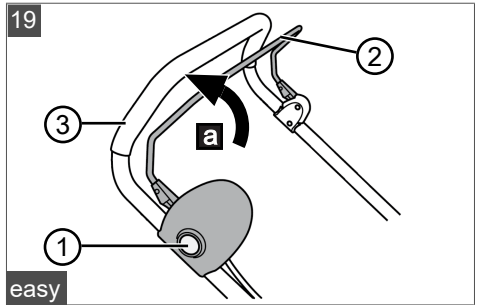
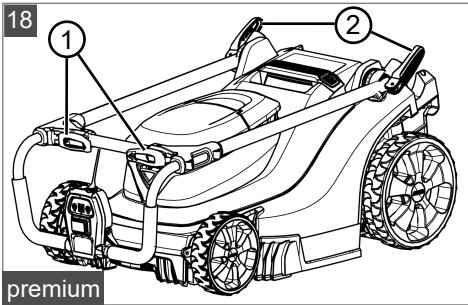
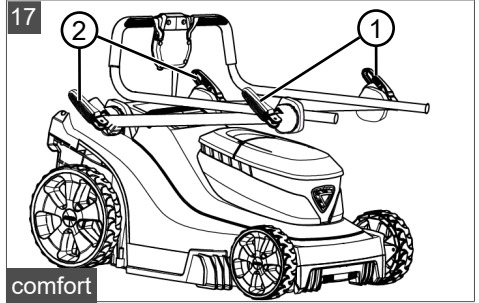
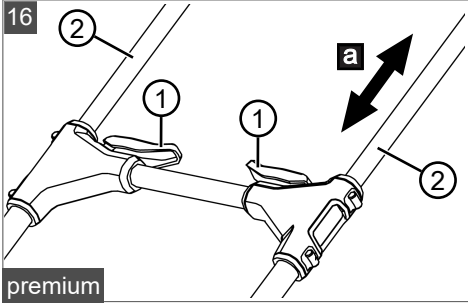
\*: depending on the model.

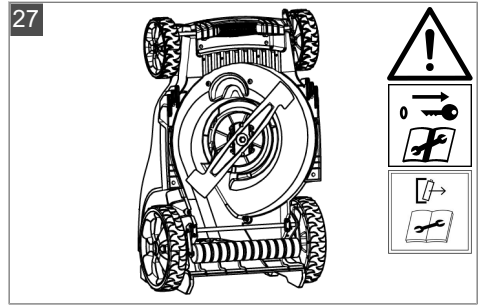
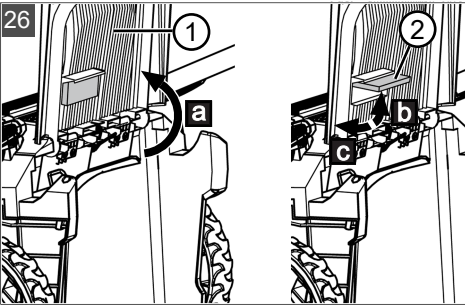
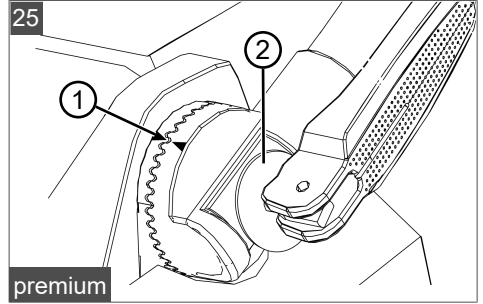
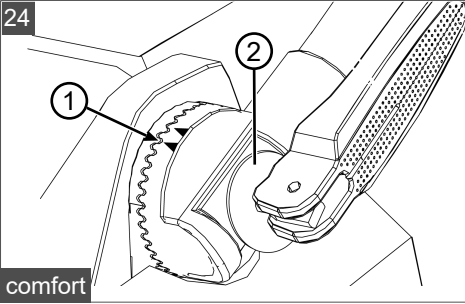
\*\* : depending on the scope of delivery.

04





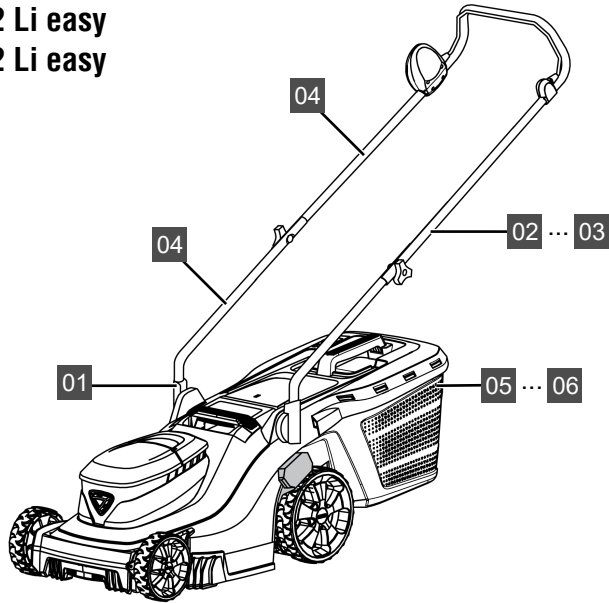




00

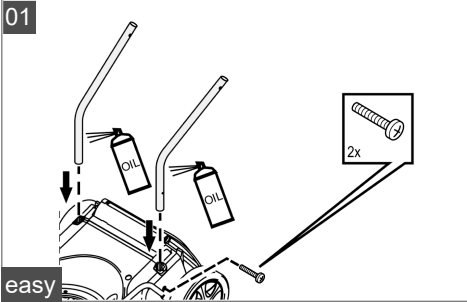


3.22 Li easy  
3.82 Li easy



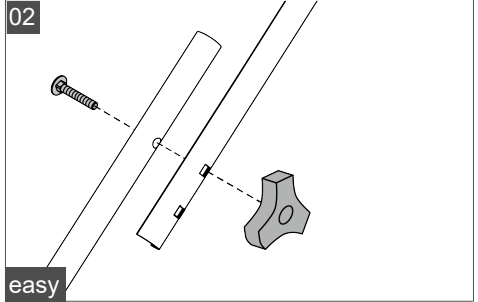
easy

01



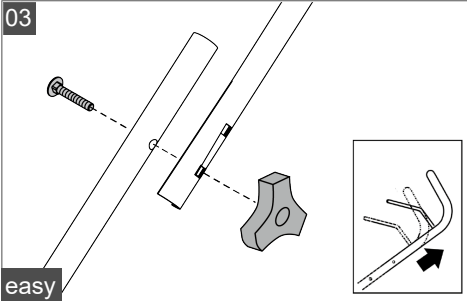
easy

02



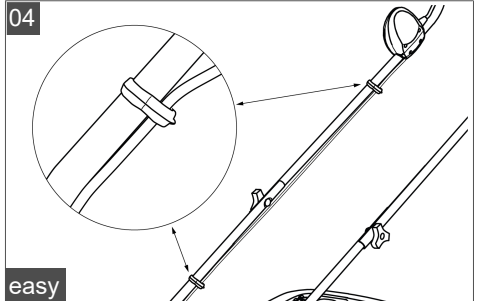
easy

03



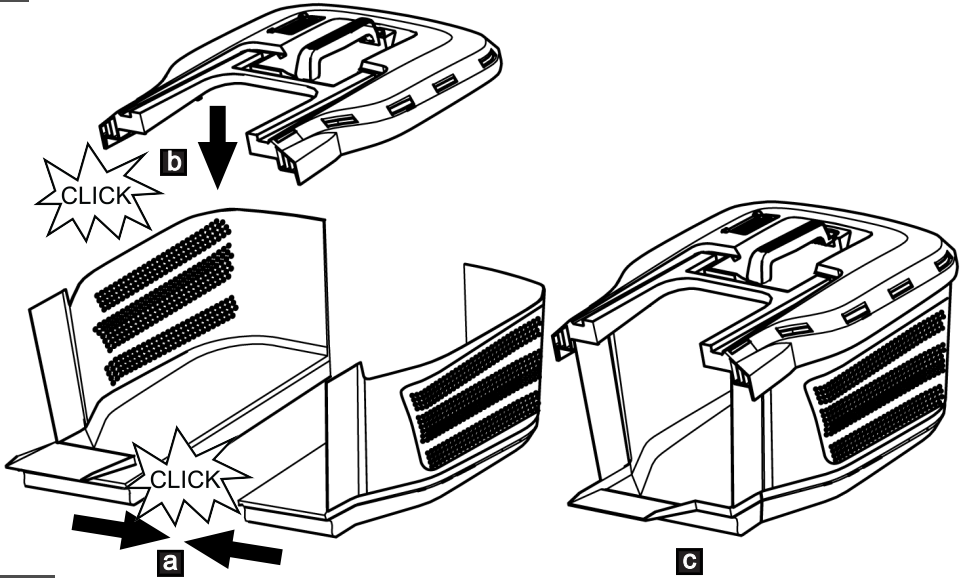
easy

04



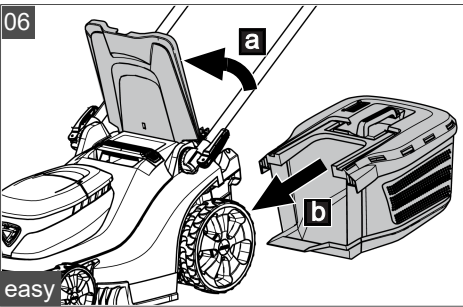
easy

05



easy

06

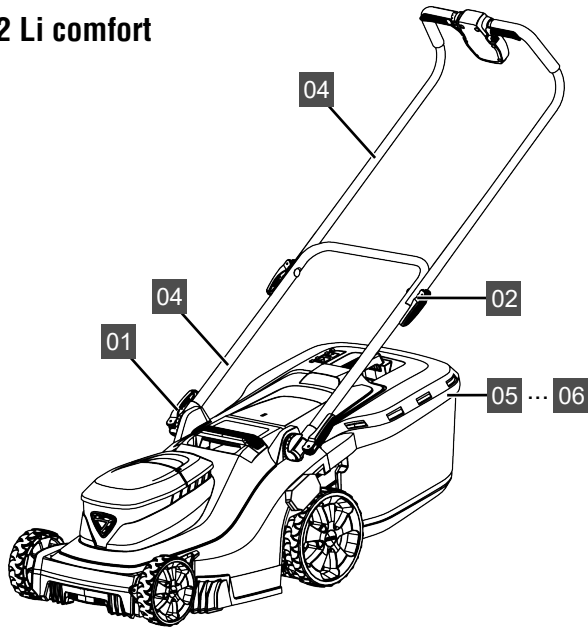


easy

00

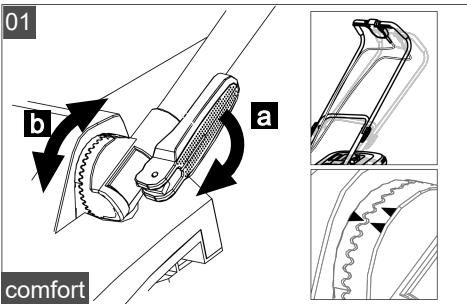


## 38.2 Li comfort



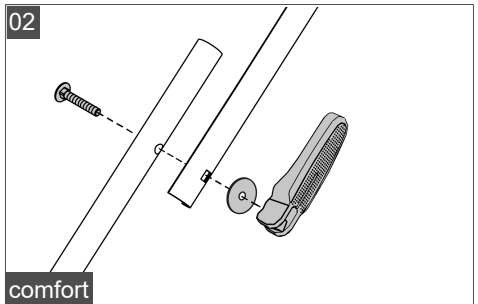
comfort

01



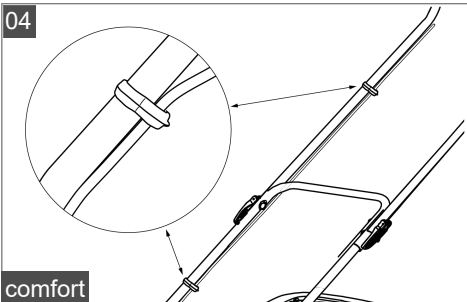
comfort

02



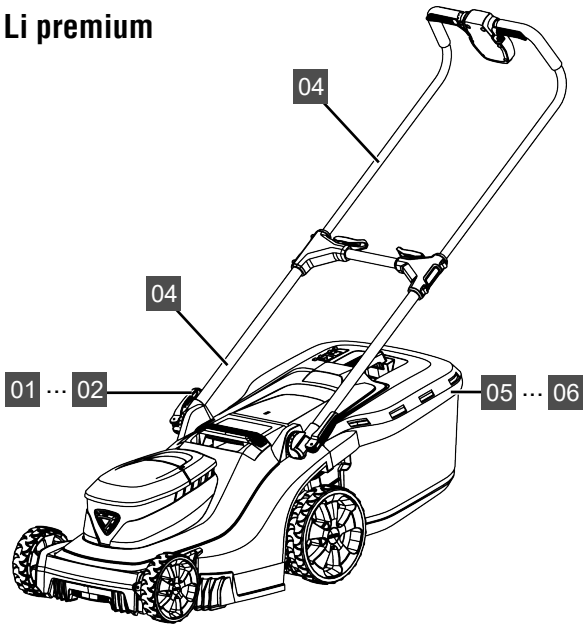
comfort

04



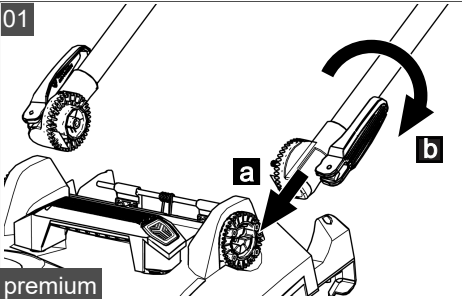
comfort

00

**382 Li premium**

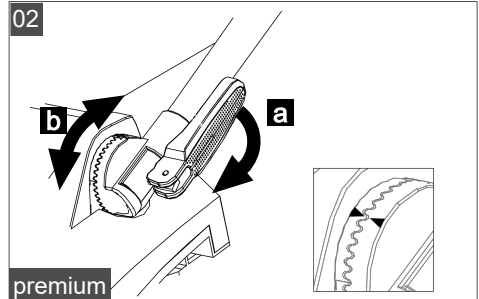
premium

01



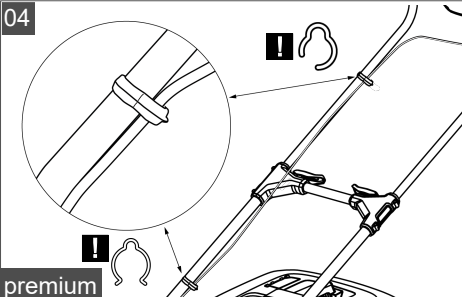
premium

02

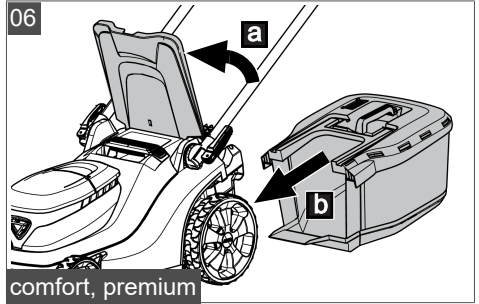
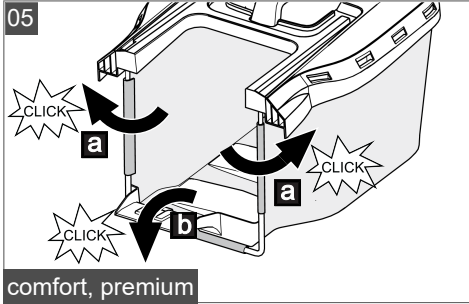

















premium

04















premium












	3.22 Li easy	3.82 Li easy	38.2 Li comfort	382 Li premium
	113857   113845 (UK)	113842   113846 (UK)	113843   113847 (UK)	113844   113848 (UK)
	2x B50 Li	2x B75 Li	2x B75 Li	2x B100 Li
	C50 Li	C50 Li	C50 Li	FC100 Li
	113903   113933 (UK)	113904   113934 (UK)	113905   113935 (UK)	113906   113936 (UK)
				
				
	32 cm	38 cm	38 cm	38 cm
	200 m <sup>2</sup>	300 m <sup>2</sup>	300 m <sup>2</sup>	400 m <sup>2</sup>
	11,7 kg   11,9 kg (UK)	13,4 kg   13,6 kg (UK)	13,7 kg   13,9 kg (UK)	13,8 kg   14,0 kg (UK)
	35 l	45 l	45 l	45 l
	2,0 cm – 7,5 cm	2,0 cm – 7,5 cm	2,0 cm – 7,5 cm	2,0 cm – 7,5 cm
	6 (central)			
	550 W	800 W	800 W	800 W
	-	-	x	x



	<b>3.22 Li easy</b>	<b>3.82 Li easy</b>	<b>38.2 Li comfort</b>	<b>382 Li premium</b>
	-   x (UK)	-   x (UK)	-   x (UK)	-   x (UK)
	$L_{pA} = 70 \text{ dB(A)}$ , $K = 3 \text{ dB(A)}$	$L_{pA} = 74 \text{ dB(A)}$ , $K = 3 \text{ dB(A)}$	$L_{pA} = 76 \text{ dB(A)}$ , $K = 3 \text{ dB(A)}$	$L_{pA} = 76 \text{ dB(A)}$ , $K = 3 \text{ dB(A)}$
	$L_{wA} = 82 \text{ dB(A)}$ , $K = 0,7 \text{ dB(A)}$	$L_{wA} = 86 \text{ dB(A)}$ , $K = 1,4 \text{ dB(A)}$	$L_{wA} = 86 \text{ dB(A)}$ , $K = 0,7 \text{ dB(A)}$	$L_{wA} = 86 \text{ dB(A)}$ , $K = 0,7 \text{ dB(A)}$
	$a_{hv} < 2,5 \text{ m/s}^2$ , $K = 1,5 \text{ m/s}^2$	$a_{hv} < 2,5 \text{ m/s}^2$ , $K = 1,5 \text{ m/s}^2$	$a_{hv} < 2,5 \text{ m/s}^2$ , $K = 1,5 \text{ m/s}^2$	$a_{hv} < 2,5 \text{ m/s}^2$ , $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

	<b>C50 Li (AL 1830 CV)</b>	<b>FC100 Li (AL 1880 CV)</b>
	113897 113898 (UK)	113899 113900 (UK)
	220 – 240 V AC, 50/60 Hz	
	14,4 V – 18 V DC	
	3 A	8 A
	0 °C – +45 °C	
	□ / II	

	<b>B50 Li (PBA 18V 2.5Ah W-B)</b>	<b>B75 Li (PBA 18V 4.0Ah W-C)</b>	<b>B100 Li (PBA 18V 5.0Ah W-C)</b>	<b>B125 Li (PBA 18V 6.0Ah W-C)</b>
	113893	113894	113895	113896

	<b>B50 Li</b> (PBA 18V 2.5Ah W-B)	<b>B75 Li</b> (PBA 18V 4.0Ah W-C)	<b>B100 Li</b> (PBA 18V 5.0Ah W-C)	<b>B125 Li</b> (PBA 18V 6.0Ah W-C)
	18 V			
	2,5 Ah	4,0 Ah	5,0 Ah	6,0 Ah
	45 Wh	72 Wh	90 Wh	108 Wh
	C50 Li: ≈ 60 min FC100 Li: ≈ 36 min	C50 Li: ≈ 95 min FC100 Li: ≈ 39 min	C50 Li: ≈ 105 min FC100 Li: ≈ 46 min	C50 Li: ≈ 130 min FC100 Li: ≈ 62 min
	0 °C – +45 °C			
	-20 °C – +50 °C			

**PŘEKLAD ORIGINÁLNÍHO NÁVODU K POUŽITÍ****Obsah**

1	Zvláštní bezpečnostní pokyny .....	182	7	Obsluha .....	188
2	K tomuto návodu k použití .....	182	7.1	Nastavení výšky sečení .....	188
2.1	Symboly na titulní straně .....	182	7.1.1	Nastavení výšky sečení (07) – easy a comfort .....	188
2.2	Vysvětlení symbolů a signálních slov .....	182	7.1.2	Nastavení výšky sečení (08) – premium .....	188
3	Popis výrobku .....	182	7.2	Sečení s košem na trávu (09, 10).....	188
3.1	Použití v souladu s určeným účelem .....	182	7.3	Sečení bez koše na trávu (26).....	189
3.2	Možné předvídatelné chybné použití .....	183	7.4	Sekání s válečkem na trávu (11) * .....	189
3.3	Zbytková rizika .....	183	7.5	Mulčování s mulčovacím klínem (12, 13)* .....	189
3.4	Bezpečnostní a ochranná zařízení .....	183	7.6	Nastavení ovládací rukojeti dle vlast- ní výšky* .....	189
3.5	Symboly na stroji .....	183	7.6.1	Nastavení ovládací rukojeti – easy (14) .....	189
3.5.1	Bezpečnostní značky .....	183	7.6.2	Nastavení ovládací rukojeti – comfort (15, 24).....	189
3.5.2	Značky obsluhy .....	184	7.6.3	Nastavení ovládací rukojeti – premium (16).....	189
3.6	Přehledy výrobku .....	184	7.7	Sklopení a odklopení ovládací ruko- jeti* .....	189
3.6.1	Přehled produktů (01) – easy .....	184	7.7.1	Sklopení a odklopení ovládací ru- kojeti – comfort (17, 24) .....	190
3.6.2	Přehled produktů (02, 03) – com- fort a premium .....	184	7.7.2	Sklopení a odklopení ovládací ru- kojeti – premium (18, 25) .....	190
3.7	Součásti dodávky .....	184	7.8	Spuštění a zastavení sekačky (19, 20)* .....	190
3.8	„maxRun“-Cockpit (04)* .....	185	7.9	Kontrola stavu nabití baterií (21, 22)* .....	190
4	Bezpečnostní pokyny .....	185	7.10	Zapínání a vypínání Eco-Mode (23)* .....	191
4.1	Bezpečnostní pokyny pro sekačky .....	185	8	Pracovní pokyny .....	191
4.1.1	Trénink .....	185	9	Údržba a péče .....	191
4.1.2	Přípravná opatření .....	185	9.1	Pravidelná údržba .....	191
4.1.3	Manipulace .....	185	9.2	Čištění stroje a žacího ústrojí .....	191
4.1.4	Údržba a uskladnění .....	186	9.3	Kontrola a výměna žacího nože .....	192
4.2	Zatížení vibracemi .....	186	9.4	Opravy .....	192
4.3	Zatížení hlukem .....	187	10	Pomoc při poruchách .....	192
4.4	Bezpečnostní pokyny k akumulátoru a nabíječe .....	187	11	Přeprava .....	193
5	Montáž .....	187	12	Skladování .....	194
6	Uvedení do provozu .....	187	12.1	Skladování akumulátorové sekačky ...	194
6.1	Nabití akumulátoru .....	187	12.2	Skladování akumulátoru a nabíječky ..	194
6.2	Vložení a vytažení akumulátorů (05) ..	187			
6.3	Připojení a odpojení elektřiny (06) .....	188			
6.4	Zapnutí a vypnutí kokpitu* .....	188			

13	Likvidace.....	194
14	Zákaznický servis/servis .....	195
15	Záruka.....	195

## 1 ZVLÁŠTNÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY




Tento přístroj může být používán dětmi od 8 let i osobami se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo bez zkušeností a s nedostatečnými znalostmi, jestliže jsou pod dohledem nebo byly poučeny ve věci bezpečného používání přístroje a porozuměly z toho vyplývajícím nebezpečím. Děti si s přístrojem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí děti provádět bez dozoru.

Osoby s velmi silným a komplexním omezením nemohou vyhovovat požadavkům zde popsanych pokynů.

## 2 K TOMUTO NÁVODU K POUŽITÍ

- U německé verze se jedná o originální návod k použití. Všechny ostatní jazykové verze jsou překlady originálního návodu k použití.
- Uchovávejte tento návod vždy tak, abyste si ho mohli přečíst, když budete potřebovat informace o stroji.
- Předávejte dalším osobám pouze výrobek s tímto návodem k použití.
- Přečtěte a dodržujte bezpečnostní pokyny a varování uvedená v tomto návodu.

### 2.1 Symboly na titulní straně

Symbol	Význam
	Před uvedením do provozu si bezpodmínečně pečlivě přečtěte tento návod k použití. To je předpokladem bezpečné práce a bezproblémové manipulace.
	Návod k použití
	S akumulátory Li-Ion zacházejte opatrně! Obzvláště dodržujte pokyny k přepravě, skladování a likvidaci, které jsou vedené v tomto návodu k použití!

## 2.2 Vysvětlení symbolů a signálních slov

**⚠ NEBEZPEČÍ!** Označuje bezprostředně hrozící nebezpečnou situaci, která – pokud se jí nevyhnete – má za následek smrt nebo vážné zranění.

**⚠ VÝSTRAHA!** Označuje možnou nebezpečnou situaci, která – pokud se jí nevyhnete – může mít za následek smrt nebo vážné zranění.

**⚠ OPATRNĚ!** Označuje možnou nebezpečnou situaci, která by mohla mít za následek menší nebo středně těžké zranění, pokud se jí nevyhnete.

**⚠ POZOR!** Označuje situaci, která by mohla mít za následek věcné škody, pokud se jí nevyhnete.

**i UPOZORNĚNÍ** Speciální pokyny pro lepší srozumitelnost a manipulaci.

## 3 POPIS VÝROBKU

Tento návod k obsluze popisuje různé modely ručních akumulátorových sekaček na trávu s různým vybavením. Vybavení jednotlivých modelů je uvedena v technických údajích.

Některé modely jsou vybaveny válečkem na trávu. Rovnoměrným popocházením při sekání můžete na trávníku vytvořit elegantní pruhovaný vzor.

Přístroj můžete používat jen společně s lithium-iontovými akumulátory a nabíječkami uvedenými v technických údajích. Pro další informace k akumulátorům a nabíječkám viz samostatné návody:

- Návod k použití 443130: Akumulátory
- Návod k použití 443131: Nabíječky

**⚠ POZOR! Nebezpečí poškození stroje a akumulátoru.** Je-li přístroj provozován s nevhodným akumulátorem, může dojít k poškození stroje a akumulátoru.

- Přístroj vždy provozujte jen s předepsaným akumulátorem.

### 3.1 Použití v souladu s určeným účelem

Tento přístroj je určen výhradně k sečení trávníku a může být použit pouze na suchém trávníku.

Tento přístroj je určen výhradně jen k použití v soukromém sektoru. Jakékoliv jiné používání a dále nepovolené přestavby a dodatečné montáže budou považovány za použití k jinému než určenému účelu a mají za následek zánik záruky, dále ztrátu konformity a odmítnutí jakékoli odpovědnosti.

nosti za škody způsobené uživateli nebo třetí straně ze strany výrobce.

### 3.2 Možné předvídatelné chybné použití

Stroj není koncipován pro komerční použití ve veřejných parcích a na sportovištích ani pro použití v zemědělství a lesním hospodářství.

- Stroj nepoužívejte v dešti nebo na mokřem trávníku.
- Bezpečnostní zařízení nesmí být demontována nebo vyřazována z provozu.

### 3.3 Zbytková rizika

I při řádném používání stroje ke stanovenému účelu vždy zbývá zbytkové riziko, které nelze vyloučit. Z druhu a konstrukce stroje mohou být podle použití odvozena následující potenciální ohrožení:

- Odlétávání posekaných předmětů, zeminy a kamínků.
- Vdechování částic řezaného zboží, jestliže nemáte nasazenou ochranu dýchacích orgánů.
- Řezná poranění při sáhnutí na otáčející se žací nůž.

### 3.4 Bezpečnostní a ochranná zařízení

**⚠ VÝSTRAHA! Nebezpečí zranění.** Poškozená a vyřazená bezpečnostní a ochranná zařízení mohou vést k těžkým poraněním.

- Defektní bezpečnostní a ochranná zařízení nechejte opravit.
- Bezpečnostní a ochranná zařízení nikdy nevyřazujte z provozu.

#### Bezpečnostní klíč

K zamezení neúmyslného zapnutí je stroj opatřen bezpečnostním klíčem. Před údržbou stroj vypněte a vždy vytáhněte bezpečnostní klíč.

#### Bezpečnostní madlo / bezpečnostní třmen

Stroj je vybaven bezpečnostním madlem / bezpečnostním třmenem. V okamžiku nebezpečí bezpečnostní madlo / bezpečnostní třmen jednoduše uvolněte. Motor a žací ústrojí se zastaví.

#### Tlačítko start

K zapnutí motoru pomocí bezpečnostního madla / bezpečnostního třmenu musíte napřed stisknout tlačítko start.

#### Nárazová klapka




Nárazová klapka chrání např. před posekanými částicemi a kameny, které mohou odlétávat.

## 3.5 Symboly na stroji

### 3.5.1 Bezpečnostní značky

Symbol	Význam
	Při manipulaci buďte zvlášť opatrní!
	Před uvedením do provozu si přečtěte návod k obsluze!
	Nebezpečí zranění! Nohy a ruce udržujte v dostatečné vzdálenosti od žacího ústrojí!
	Před prováděním údržby a oprav vypněte zařízení a vytáhněte bezpečnostní klíč!
	Před prováděním údržby a oprav zařízení vypněte a vyjměte z něj baterie!
	Nebezpečí vymrštěných předmětů!
	Udržujte třetí osoby mimo oblast nebezpečí!
	Před prací na zařízení vždy vytáhněte bezpečnostní klíč!
	Nebezpečí úrazu elektrickým proudem u poškozeného síťového kabelu!
	Udržujte napájecí kabel v dostatečné vzdálenosti od sekací jednotky a nepřejíždějte přes něj!

### 3.5.2 Značky obsluhy

Symbol	Význam
	Postup pro nastartování motoru (viz Kapitola 7.8 "Spuštění a zastavení sekačky (19, 20)**", strana 190)
	Když není používán: Vyměňte bezpečnostní klíč a vyjměte baterii ze zařízení.
	

### 3.6 Přehledy výrobku

#### 3.6.1 Přehled produktů (01) – easy

Č.	Součástka
1	Madlo
2	Bezpečnostní rukojeť
3	Tlačítko start
4	Centrální nastavení výšky sečení
5*	Váleček na trávu*
6	Žací nůž
7	Víko přihrádky na akumulátor
8	Přihrádka na baterii 1 a 2
9	Klíčový spínač s bezpečnostním klíčem
10	Rukojeť
11	Kryt těla
12	Indikátor naplnění
13	Rukojeť koše na trávu
14	Koš na trávu
Výškově nastavitelná ovládací rukojeť, která se skládá z:	
15	Dolní rukojeť
16	Šrouby pro nastavení výšky
17	Horní rukojeť
18**	Baterie (2x)**
19**	Nabíječka**

\* v závislosti na modelu, viz technické údaje.

\*\* v závislosti na rozsahu dodávky.

#### 3.6.2 Přehled produktů (02, 03) – comfort a premium

Č.	Součástka
1	Madlo
2	Bezpečnostní rukojeť
3	Tlačítko start
4	Centrální nastavení výšky sečení
5*	Váleček na trávu*
6	Žací nůž
7	Víko přihrádky na akumulátor
8	Přihrádka na baterii 1 a 2
9	Klíčový spínač s bezpečnostním klíčem
10	Rukojeť
11	Kryt těla
12	Indikátor naplnění
13	Rukojeť koše na trávu
14	Koš na trávu
Výškově nastavitelná a sklopná ovládací rukojeť, sestávající z:	
15	Otočné/jistící klouby s rychloupínáním
16	Dolní rukojeť
17	comfort: Otočný kloub s rychloupínáním premium: Rychloupínání pro horní rukojeť
18	comfort: Horní rukojeť, otočná premium: Horní rukojeť, zásuvná
19**	Baterie (2x)**
20**	Nabíječka**
21	premium: Kokpit

\* v závislosti na modelu, viz technické údaje.

\*\* v závislosti na rozsahu dodávky.

#### 3.7 Součásti dodávky

Zde uvedené položky jsou součástí dodávky. Zkontrolujte, zda jsou zahrnuty všechny položky:

Č.	Součástka
1	Sekačka na trávu

Č.	Součástka
2	Koš na trávu (nesmontovaná/částečně smontovaná)*
3	Ovládací rukojeť (nesmontovaná/částečně smontovaná)*
4	Mulčovací klín*
5	Akumulátor**
6	Nabíječka**

\* v závislosti na modelu, viz technické údaje.

\*\* v závislosti na čísle výrobku, viz technické údaje.

### 3.8 „maxRun“-Cockpit (04)\*

\* v závislosti na modelu, viz technické údaje.

#### Ovládací prvky

Č.	Význam
1	Tlačítko start
2	Bezpečnostní rukojeť
3	Tlačítko zapnutí/vypnutí pro kokpit se stavovou LED
4	Tlačítko „Eco-Mode“ se stavovou LED

#### Zobrazit

Č.	Význam
5	Indikátor úrovně nabití baterie 1
6	Indikátor úrovně nabití baterie 2

## 4 BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

### 4.1 Bezpečnostní pokyny pro sekačky

#### 4.1.1 Trénink

- Pečlivě si přečtěte návod k použití. Seznamte se ovládacími prvky a správným použitím přístroje.
- Nikdy nedovolte dětem nebo jiným osobám, které nebyly seznámeny s návodem k použití, používat sekačku.
  - Děti by měly být pod dohledem, aby si s přístrojem nehrály.
  - Čištění a údržbu nesmí provádět děti.
  - Minimální věk uživatele mohou určovat místní ustanovení.
- Tento přístroj může být používán osobami se sníženými fyzickými, smyslovými nebo du-

ševními schopnostmi nebo bez zkušeností a s nedostatečnými znalostmi, jestliže jsou pod dohledem nebo byly poučeny ve věci bezpečného používání přístroje a porozuměly z toho vyplývajícím nebezpečím.

- Nesekejte, když jsou v blízkosti osoby, zvláště děti, nebo zvířata.
- Myslete na to, že je uživatel zodpovědný za úrazy ostatních osob nebo poškození jejich majetku.
- Neobsluhujte přístroj pod vlivem alkoholu, drog nebo léků.

#### 4.1.2 Přípravná opatření

- Během provozu přístroje noste vždy pevnou obuv a dlouhé kalhoty. Neprovozujte přístroj nikdy bosa nebo v lehkých sandálech. Nenechte volně oblečení nebo oblečení s visícími šňurami nebo pásky.
- Zkontrolujte pozemek, na kterém se bude přístroj používat a odstraňte všechny předměty, které by mohly přístroj zachytit a odmrštit.
- Před použitím přístroje vždy zkontrolujte, zda nejsou žací nůž, upevňovací čep a celá žací jednotka opotřebované nebo poškozené. Opotřebovaný nebo poškozený žací nůž a upevňovací šroub musíte z důvodu případné nevyváženosti vyměnit najednou. Opotřebované nebo poškozené informační štítky musí být nahrazeny.

#### 4.1.3 Manipulace

- Pracujte pouze za denního světla nebo při dobrém umělém osvětlení.
- Vyvarujte se - pokud je to možné - použití přístroje, když je tráva vlhká.
- Při práci ve stráních vždy dbejte vždy na dobrý postoj.
- Při používání přístroje se vždy pohybujte jen krokem.
- Sekejte vždy napříč ke stráni, nikdy ne směrem nahoru nebo dolů.
- Při změně směru jízdy na stráni vždy buďte obzvláště opatrní.
- Nesekejte na příliš prudkých stráních.
- Při obracení sekačky nebo jejím přiblížování směrem k sobě buďte obzvláště opatrní.
- Zastavte žací nůž (nože), když musíte nachýlit sekačku z důvodu přejezdu přes jiné plochy než trávnik a když sekačkou přejíždíte směrem z nebo na sečenou plochu.

- Nikdy nepoužívejte přístroj s poškozenými ochrannými zařízeními nebo ochrannými mřížkami nebo bez zabudovaných ochranných zařízení, např. odrazových plechů a/nebo sběrného koše. Poškozené ochranná zařízení a kryty musíte vyměnit, chybějící ochranná zařízení a kryty správně umístit.
- Motor startujte opatrně a v souladu s pokyny výrobce. Udržujte dostatečný odstup nohou od žacího nože (nožů).
- Při startování motoru se nesmí sekačka naklápět, ledaže byste museli nadzdvihnout spuštěnou sekačku. V tomto případě ji nakloňte jen tolik, kolik je bezpodmínečně nezbytné, a zdvihněte pouze od uživatele odvrácenou stranu.
- Nestartujte motor, když stojíte před vyhazovacím kanálem.
- Nikdy nedávejte ruce nebo nohy na nebo pod otáčející se součásti. Vždy se držte stranou od vyhazovacího otvoru.
- Stroj nikdy nezvedejte nebo nepřenášejte s běžícím motorem.
- Vypněte motor a vytáhněte bezpečnostní klíč. Ujistěte se, že se všechny pohybující se součásti zcela zastavily:
  - vždy když odcházíte od sekačky,
  - dříve než uvolníte zablokování nebo odstraníte ucpání z vyhazovacího kanálu,
  - dříve než začnete s kontrolou sekačky, jejím čištěním nebo s prací na ní,
  - po zásahu cizího tělesa. Před novým spuštěním a prací se sekačkou zkontrolujte, zda není sekačka poškozená, a proveďte potřebné opravy.
- Jestliže začne sekačka nezvykle silně vibrovat, je potřebná okamžitá kontrola:
  - Najděte případná poškození.
  - Proveďte potřebné opravy poškozených součástí.
  - Postarejte se o důkladné utažení všech matic, čepů a šroubů.
- Nepracujte s přístrojem za špatných povětrnostních poměrů, zejména při dešti nebo bouřce.

#### 4.1.4 Údržba a uskladnění

- Zajistěte, aby byly všechny matice, čepy a šrouby pevně utaženy a stroj se nacházel v bezpečném stavu.
- Pravidelně kontrolujte opotřebením zařízení na zachytávání trávy nebo jeho funkčnost.

- Z bezpečnostních důvodů vyměňte opotřebené nebo poškozené součásti.
- Respektujte, že u přístrojů s několika žacími noži může pohyb jednoho žacího nože rozpo-  
hybovat ostatní žací nože.
- Při seřizování přístroje dejte pozor na to, abyste si nepřískřípili prsty mezi pohybující se žací nože a pevné části přístroje.
- Před uskladněním přístroje nechte vychladnout motor.
- Při údržbě žacího nože dejte pozor na to, že se mohou žací nože pohybovat i při vypnutém zdroji napětí.
- Z bezpečnostních důvodů vyměňte opotřebené nebo poškozené součásti. Používejte pouze originální náhradní díly a příslušenství.

#### 4.2 Zatížení vibracemi

- **Nebezpečí vibrace**  
*Skutečná emisní hodnota vibrací při používání přístroje se může lišit od hodnoty uváděné výrobcem.* Před popř. během používání re-  
spektujte následující ovlivňující faktory:
  - Je stroj používán v souladu s určeným účelem?
  - Je materiál správným způsobem posekán, popř. zpracován?
  - Nachází se stroj v řádném stavu vhodném k používání?
  - Je řezný nástroj správně nabroušený, popř. je řezný nástroj správně namontovaný?
  - Jsou namontovány rukojeti a event. volitelné vibrační rukojeti, a jsou pevně spojeny se strojem?
- Provozujte stroj pouze při tolika otáčkách, kolik je nezbytné pro danou práci. Nevytácejte motor na maximum, snižte hluk a vibrace.
- Kvůli neodbornému používání a údržbě se mohou zvýšit vibrace stroje a hlučnost. To vede ke zdravotním újmám. V takovém případě stroj ihned vypněte a nechte ho opravit od autorizovaného servisu - dílny.
- Stupeň zatížení vibracemi je závislý na prováděné práci, popř. používání stroje. Odhadněte je a vložte odpovídající pracovní přestávky. Výrazně se tím sníží zatížení vibracemi po celou pracovní dobu.
- Delší používání stroje vystavuje obsluhu vibracím a může zapříčinit oběhové problémy („bílý prst - Raynaudova nemoc“). Abyste toto riziko zmenšili, noste rukavice a držte ruce v

teple. Pokud se objeví symptom „bílého prstu“, ihned vyhledejte lékaře. K tomuto symptomu patří: Necitlivost, ztráta stability, mravenčení, svědění, bolest, ubývání síly, změna barvy nebo stavu kůže. Normálně postihují tyto symptomy prsty, ruce nebo puls. Nebezpečí se zvyšuje za nízkých teplot.

- Během pracovního dne si dělejte delší přestávky, abyste si mohli odpočinout od hluku a vibrací. Plánujte si práci tak, aby se použití stroje se silnými vibracemi rozložilo na několik dnů.
- Máte-li nepříjemný pocit nebo jste během používání stroje zjistili zabarvení kůže na vašich rukou, okamžitě přerušete práci. Dodržujte dostatečně dlouhé pracovní přestávky. Bez dostatečných přestávek v práci může dojít k vibračnímu syndromu ruka-paže.
- Minimalizujte riziko vystavení vibracím. Stroj udržujte podle pokynů v návodu k použití.
- Používáte-li stroj častěji, kontaktujte svého prodejce k zakoupení antivibračního příslušenství (např. držadla).
- Se strojem nepracujte při teplotách menších než 10 °C. V pracovním plánu specifikujte, jak lze omezit zatížení vibracemi.

#### 4.3 Zatížení hlukem

Určitému zatížení hlukem nelze u tohoto stroje zabránit. Hlučné práce provádějte v doporučených a určených dobách. Dodržujte event. doby klidu a pracovní dobu omezte na minimum. Ke své osobní ochraně a k ochraně v blízkosti se nacházejících osob noste vhodnou ochranu sluchu.

#### 4.4 Bezpečnostní pokyny k akumulátoru a nabíječce

- Před nabíjením vyjměte baterie ze zařízení.
- V zařízení nepoužívejte společně různé typy baterií ani nové a použité baterie.
- Do zařízení vkládejte baterie se správnou polaritou.
- Pokud se chystáte zařízení na delší dobu skladovat, baterie z něj vyjměte.
- Nezkratujte svorky zařízení nebo baterie.

#### Návod k obsluze

Dodržujte bezpečnostní pokyny pro baterie a nabíječku v samostatných návodech k obsluze.

Viz:

- Návod k použití 443130: Akumulátory
- Návod k použití 443131: Nabíječky

## 5 MONTÁŽ

### 3.22 Li easy, 3.82 Li easy

Montáž: Viz obrázky „easy“ (00) až (06).

### 38.2 Li comfort, 382 Li premium

Montáž: Viz obrázky „comfort“ (00) až (06) a „premium“ (00) až (06).

**⚠ VÝSTRAHA! Nebezpečí v důsledku neúplné montáže!** Provoz neúplně smontovaného stroje může přivodit těžká poranění a poškození stroje.

- Stroj provozujte pouze tehdy, když je kompletně smontovaný!
- Akumulátor vložte do stroje teprve tehdy, když je kompletně smontovaný!

## 6 UVEDENÍ DO PROVOZU

### 6.1 Nabíjení akumulátoru

**i UPOZORNĚNÍ** Dbejte na detailní informace separátních návodů k provozu k akumulátorům a nabíječce.

### 6.2 Vložení a vytažení akumulátorů (05)

Sekačka funguje pouze tehdy, jsou-li nainstalovány obě baterie.

Můžete použít dobíjecí baterie s různými úrovněmi nabití.

**POZOR! Riziko poškození akumulátorů.** Pokud po použití ponecháte akumulátory v přístroji, mohou se poškodit.

- Bezprostředně po použití vyjměte akumulátory a uložte je tak, aby byly chráněny před mrazem.
- Akumulátory vložte do přístroje bezprostředně před začátkem práce.

#### Vložte baterie

1. Otevřete kryt přihrádky na akumulátor (05/1) (05/a).
2. Baterie 1 a 2: Baterii zasuňte shora do prostoru pro baterii (05/2), dokud nezapadne na místo.
3. Zavřete kryt přihrádky na akumulátor.

#### Vyjmutí akumulátoru

1. Stiskněte odblokovací tlačítko na akumulátoru a držte je stisknuté.
2. Vytáhněte baterii.

### 6.3 Připojení a odpojení elektřiny (06)

Napájení sekačky lze zapnout a vypnout pomocí klíčového spínače. Spínač s klíčem se ovládá pomocí bezpečnostního klíče.

**⚠ VÝSTRAHA! Nebezpečí zranění.** Neúmyslné zapnutí může vést k těžkým úrazům.

- Před přestávkami v práci a údržbou: Otočte bezpečnostním klíčem do polohy off a poté ho vytáhněte, abyste odpojili přístroj od napájení.

#### Zapněte přívod elektrického proudu

1. Otevřete kryt přihrádky na akumulátor.
2. Vložte bezpečnostní klíč (06/1) do klíčového spínače.
3. Otočte bezpečnostní klíč do polohy zapnutí (poloha I) (06/a). Tím dostává přístroj provozní napětí, avšak ještě nezačne pracovat.
4. Zavřete kryt přihrádky na akumulátor.
5. Zapnutí přístroje: viz *Kapitola 7.8 "Spuštění a zastavení sekačky (19, 20)\*", strana 190.*

#### Vypněte přívod elektrického proudu

1. Otočte bezpečnostní klíč do polohy vypnutí (poloha 0) (06/b) a vyjměte jej.
2. Ihned po použití vyjměte z přístroje baterie, nabijte je a uskladněte chráněně před mrazem. Akumulátory vložte znovu do přístroje až bezprostředně před začátkem další práce.

### 6.4 Zapnutí a vypnutí kokpitu\*

\* v závislosti na modelu, viz *technické údaje.*

**Předpoklad:** Obě baterie jsou zapojeny.

#### Zapnutí kokpitu

1. Stiskněte tlačítko on/off (04/3) na kokpitu.

#### Vypnutí kokpitu

1. Stiskněte tlačítko on/off (04/3) na kokpitu.

Kokpit se automaticky vypne po 10 minutách, když se nepoužívá.

## 7 OBSLUHA

**⚠ VÝSTRAHA! Nebezpečí zranění!** Poškozená a vyřazená bezpečnostní a ochranná zařízení mohou vést k těžkým poraněním.

- Před zapnutím vyzkoušejte všechna bezpečnostní a ochranná zařízení, zda jsou k dispozici a jsou funkční!

### 7.1 Nastavení výšky sečení

**⚠ OPATRNĚ! Nebezpečí zranění pořezáním.** Nebezpečí řezných poranění při sáhnutí na běžící žací ústrojí.

- Výšku sečení nastavujte jen u vypnutého motoru a zastaveného řezacího ústrojí.

#### 7.1.1 Nastavení výšky sečení (07) – easy a comfort

1. Pro odjištění zatáhněte za páčku (07/1) směrem ven (07/a) a podržte ji.
  - Pro nízký trávník posuňte páčku směrem k přednímu kolu (07/b).
  - Pro vyšší trávník posuňte páčku směrem ke koši na trávu (07/b).
2. Uvolněte páčku, dokud nezacvakne požadovaný stupeň.

Nastavená výška sečení se zobrazuje na levém předním kole.

#### 7.1.2 Nastavení výšky sečení (08) – premium

1. Stiskněte (08/a) odblokovací tlačítko (08/1).
2. Zvedněte sekačku nahoru za rukojeť (08/2) nebo ji zatlačte dolů, dokud nedosáhnete požadované výšky sekání (08/b).
3. Zapijte sekačku v požadované výšce.

Nastavená výška sečení se zobrazuje na levém předním kole.

### 7.2 Sečení s košem na trávu (09, 10)

Přístroj lze provozovat s košem na zachycení trávy nebo bez něj.

#### Zavěšení koše na trávu

1. Ujistěte se, že je zařízení vypnuté a sekačka stojí.
2. Zvedněte kryt těla sekačky (09/1) (09/a).
3. Zavěste koš na trávu (09/2) do držáku (09/b).
4. Uvolněte kryt těla.

#### Zkontrolujte hladinu naplnění

Ukazatel stavu naplnění (10/1) je díky proudu vzduchu při sečení stlačen nahoru (10/a). Pokud je koš na trávu (10/2) plný, přiléhá indikátor naplnění ke koši na trávu (10/b). Sběrný koš na trávu musíte vyprázdnit.

#### Sběrný koš na trávu vyvěste a vyprázdněte

**⚠ OPATRNĚ! Nebezpečí zranění pořezáním.** Nebezpečí řezných poranění při sáhnutí na běžící žací ústrojí.

- Sběrný koš na trávu sejměte až po zastavení žacího ústrojí.

1. Ujistěte se, že je zařízení vypnuté a sekačka stojí.
2. Zvedněte kryt těla sekačky (09/1).
3. Uvolněte koš na trávu (09/2) z držáků a vyjměte jej směrem dozadu.
4. Sběrný koš na trávu vyprázdněte.
5. Vyčistěte vyfukovací otvory (09/3) na indikátoru naplnění.
6. Zavěste sběrný koš na trávu (viz výše).

### 7.3 Sečení bez koše na trávu (26)

Zařízení lze provozovat bez koše na trávu. Aby se zabránilo ucpání vyhazovacího otvoru, musí být kryt těla sekačky mírně otevřený.

1. Ujistěte se, že je zařízení vypnuté a sekačka stojí.
2. Nadzvedněte kryt těla (26/1) (26/a).
3. Zvedejte podporu krytu (26/2) (26/b), dokud nezapadne.
4. Uvolněte kryt těla.

### 7.4 Sekání s válečkem na trávu (11) \*

\* v závislosti na modelu, viz technické údaje.

S válečkem na trávu můžete při sekání trávníku vytvořit na trávníku elegantní pruhovaný vzor.

1. Při sekání se sekačkou přecházejte nahoru a dolů ve stejnoměrných drahách.

### 7.5 Mulčování s mulčovacím klínem (12, 13)\*

\* v závislosti na modelu, viz montážní návod.

Při mulčování se odřezky nesbírají, ale zůstávají na trávníku. Mulč chrání půdu před vysycháním a dodává jí živiny. Nejlepších výsledků dosáhnete pravidelným seřezáváním o cca 2 cm. Pouze mladá tráva s měkkým pletivem listů hnije rychle.

- Výška trávy před mulčováním: max. 8 cm
- Výška trávy po mulčování: min. 4 cm

**I UPOZORNĚNÍ** Rychlost kroku přizpůsobte mulčování, nechoďte moc rychle.

### Vložení mulčovacího klínu (12)

**⚠ OPATRNĚ!** Nebezpečí zranění pořezáním. Nebezpečí řezných poranění při sáhnutí na běžící žací ústrojí.

- Než budete nasazovat nebo vyjímat mulčovací klín, přístroj vždy vypněte a vytáhněte bezpečnostní nástrčný klíč.
1. Vypněte zařízení: Otočte bezpečnostní klíč do polohy vypnutí (poloha 0) a vyjměte jej.

2. Vyhákněte sběrný box.
3. Zvedněte kryt těla sekačky (12/1) a mulčovací klín (12/2) vložte do vyhazovacího otvoru (12/3) (12/a). Zámek musí zapadnout na místo.

**POZOR!** Nebezpečí poškození stroje. Pokud mulčovací klín nezaskočí, může dojít k poškození mulčovacího klínu a žacího ústrojí.

- Dávejte pozor, aby blokování zaskočilo.

### Odstranění mulčovacího klínu (13)

1. Vypněte zařízení: Otočte bezpečnostní klíč do polohy vypnutí (poloha 0) a vyjměte jej.
2. Nadzvedněte kryt těla.
3. Povolte blokování (13/1) na mulčovacím klínu (13/a).
4. Vytáhněte (13/b) mulčovací klín (13/2).

### 7.6 Nastavení ovládací rukojeti dle vlastní výšky\*

\* v závislosti na modelu, viz technické údaje.

#### 7.6.1 Nastavení ovládací rukojeti – easy (14)

1. Na obou stranách ovládací rukojeti:
  - Vyšroubujte šroub pro nastavení výšky (14/1).
  - Vytáhněte šroub (14/2).
2. Přesuňte horní rukojeť (14/3) do dalšího otvoru na spodní rukojeti (14/4) (14/a).
3. Utáhněte horní rukojeť v opačném pořadí.

#### 7.6.2 Nastavení ovládací rukojeti – comfort (15, 24)

1. Odklopte rychloupínání (15/1) (15/a).
2. Otočte ovládací rukojeť (15/2) kolem otočných/jisticích kloubů (15/3) do požadované výšky (15/b).
3. Dbejte přitom šipek značení (24/1).
4. Vyrovnajte plastové podložky (24/2) a pevně zaklapněte rychloupínání.

#### 7.6.3 Nastavení ovládací rukojeti – premium (16)

##### Horní ovládací rukojeť

1. Odklopte rychloupínání (16/1).
2. Vytáhněte horní ovládací rukojeť (16/2) do požadované výšky nebo ji zatlačte dolů (16/a).
3. Pevně sklapněte rychloupínání.

#### 7.7 Sklopení a odklopení ovládací rukojeti\*

\* v závislosti na modelu, viz technické údaje.

Po sklopení ovládací rukojeti můžete zařízení naklonit na zadní stranu a sekačku tak snadno vyčistit. Pro úsporu místa lze zařízení v této podobě také uložit.

**⚠ OPATRNĚ!** **Nebezpečí zmáčknutí.** Prsty nebo jiné části těla mohou být zmáčknuty mezi volnými díly vodicí rukojeti.

- Pevně držte volné díly vodicí rukojeti.
- Prsty nebo jiné části těla nadržte mezi volnými díly.

### 7.7.1 Sklopení a odklopení ovládací rukojeti – comfort (17, 24)

#### Sklopení ovládací rukojeti

1. Uvolněte horní rychloupínání (17/1) a sklopte horní ovládací rukojeť směrem dolů.
2. Uvolněte spodní rychloupínání (17/2), aby bylo možné celou ovládací rukojeť sklopit dopředu ve vodorovné poloze.
3. Vyrovnajte plastové podložky (24/2) a pevně zaklapněte rychloupínání.

#### Odklopení ovládací rukojeti

Postupujte v opačném pořadí.

### 7.7.2 Sklopení a odklopení ovládací rukojeti – premium (18, 25)

#### Sklopení ovládací rukojeti

1. Uvolněte horní rychloupínání (18/1) a zatlačte horní ovládací rukojeť až na doraz.
2. Uvolněte spodní rychloupínání (18/2) tak, aby bylo možné spodní ovládací rukojeť otočit dopředu ve vodorovné poloze.
3. Vyrovnajte plastové podložky (25/2) a pevně zaklapněte rychloupínání.

#### Odklopení ovládací rukojeti

Postupujte v opačném pořadí.

### 7.8 Spuštění a zastavení sekačky (19, 20)\*

\* v závislosti na modelu, viz technické údaje.

Sekačku startujte pouze na rovném povrchu, nikoli ve vysoké trávě. Podklad musí být zbaven cizích předmětů jako např. kamenů. Při spuštění zařízení nezvedejte ani nenaklánějte.

#### Spuštění sekačky

1. Pokud se tak ještě nestalo: Zapněte napájení (viz Kapitola 6.3 "Připojení a odpojení elektřiny (06)", strana 188).
2. Stiskněte tlačítko start (19/1, 20/1) a držte ho stisknuté.

3. Zatáhněte za bezpečnostní třmen (19/2, 20/2) směrem k ovládací rukojeti (19/3, 20/3) (19/a, 20/a). Motor a sekačka se spustí.
4. Uvolněte tlačítko start a přitom stále držte bezpečnostní třmen.

**⚠ UPOZORNĚNÍ** Bezpečnostní rukojeť nezaskočí. Během práce ji vždy pevně držte na vodicí rukojeti.

#### Zastavení sekačky

1. Uvolněte bezpečnostní třmen. Ten se automaticky dostane do výchozí polohy.
2. Počkejte, až se sekačka zastaví.
3. Vypněte napájení (viz Kapitola 6.3 "Připojení a odpojení elektřiny (06)", strana 188).

**⚠ OPATRNĚ!** **Nebezpečí zranění pořezáním.** Nebezpečí řezných poranění při sáhnutí na běžící žací ústrojí.

- Vyčkejte, až se žací ústrojí zastaví.
- Před zahájením jakékoli údržby a servisu: Stroj vypněte a vyčkejte, až se žací ústrojí zastaví. Vytáhněte bezpečnostní klíč a odstraňte akumulátory.

### 7.9 Kontrola stavu nabití baterií (21, 22)\*

\* v závislosti na modelu, viz technické údaje.

- easy a comfort: Indikátory stavu nabití baterie 1 (21/1) a baterie 2 (21/2) jsou umístěny na spodní straně krytu.
- premium: Indikátory stavu nabití baterie 1 (22/1) a baterie 2 (22/2) jsou umístěny na kokpitu.

Indikátor stavu nabití se skládá ze 4 LED pro každou baterii. LED diody svítí nebo blikají v závislosti na stavu nabití.

LED	Stav nabití
Rozsvítí se 4 LED diody.	Akumulátor je plně nabitý.
Rozsvítí se 3 LED diody.	Baterie nabitá na 75 %.
Rozsvítí se 2 LED diody.	Baterie nabitá na 50 %.
Rozsvítí se 1 LED.	Baterie nabitá na 25 %.
1 LED bliká.	Akumulátor je téměř vybitý. Přístroj se za chvíli vypne.

## 7.10 Zapínání a vypínání Eco-Mode (23)\*

\* v závislosti na modelu, viz technické údaje.

V režimu Eco se žací nůž otáčí pomaleji. Tím se zvyšuje životnost baterií.

1. Zapnutí kokpitu (viz *Kapitola 6.4 "Zapnutí a vypnutí kokpitu"*, strana 188).
2. Zapnutí ekologického režimu: Stiskněte tlačítko „Eco-Mode“ (23/1). LED (23/2) se rozsvítí.
3. Vypnutí ekologického režimu: Stiskněte znovu tlačítko „Eco-Mode“. LED zhasne.

## 8 PRACOVNÍ POKYNY

Dodržujte bezpečnostní pokyny!

**i UPOZORNĚNÍ** Dodržujte místní vyhlášky, které určují, kdy můžete sekačku používat.

- Dávejte pozor na předměty v trávě a odstraňte je z pracovního prostoru.
- Sekejte pouze za dobré viditelnosti.
- Sekejte pouze ostrým žacím nožem.
- Zařízení ovládejte pouze ovládací rukojetí.
- Pohybujte zařízením pouze tempem chůze.
- Zařízení vždy přemístujte příčně ke svahu. Nejezděte sekačkou do kopce nebo z kopce nebo na svazích se sklonem větším než 10°. Dodržujte zvýšenou opatrnost při změně směru práce.

### Řezný výkon nebo výdrž baterie

- Řezný výkon, respektive plocha, kterou lze sekat, závisí na vlastnostech trávníku. Faktory, jako je délka trávy, hustota trávy, zvolená výška sečení a vlhký trávník, to vše má vliv na řezný výkon.
- Optimální provozní doby je dosaženo častým sekaním a tím také krátkého trávníku.
- Časté zapínání a vypínání sekačky během sečení snižuje řezný výkon stejně jako ne zcela nabitá baterie.
- Pro optimalizaci řezného výkonu se doporučuje sekat trávník často, nastavit vysokou výšku sečení a pohybovat se strojem rychlostí chůze.

**i UPOZORNĚNÍ** Pro prodloužení doby chodu lze zakoupit dodatečné baterie.

### Tipy na sečení

- Seče při stálé výšce 3–5 cm, ne více než v polovině výšky trávníku.

- Nepřetěžujte sekačku! Pokud otáčky motoru zřetelně klesnou kvůli vysoké, těžké trávě, zvýšte výšku sečení a seče na několikrát.
- Vítr a slunce mohou trávník po sekaní vysušit, seče proto v pozdních odpoledních hodinách.

## 9 ÚDRŽBA A PÉČE

**⚠ VÝSTRAHA! Nebezpečí zranění pořezáním.** Nebezpečí zranění pořezáním při sáhnutí na ostrohanné a pohybující se díly přístroje i řezné nástroje.

- Před údržbou, ošetřováním a čištěním stroj vždy vypněte. Vyjměte akumulátory.
- Při údržbě, ošetřování a čištění vždy noste ochranné rukavice.

### 9.1 Pravidelná údržba

- Zajistěte, aby byly všechny matice, čepy a šrouby pevně utaženy a stroj se nacházel v bezpečném stavu.
- Pravidelně kontrolujte funkci a opotřebení sběrného boxu.

### 9.2 Čištění stroje a žacího ústrojí

**POZOR! Nebezpečí vyplývající z vody.** Voda ve stroji vede ke zkratům a zničení elektrických součástí.

- Stroj neostříkujte vodou.
- K čištění používejte výhradně jen smetáček nebo kartáč.

1. Zastavte motor.
2. Vytáhněte akumulátory.
3. Vyhákněte sběrný box.
4. Ujistěte se, že je podpěra krytu těla (26/2) sklopená (26/c).
5. Sklopte ovládací rukojeť (viz *Kapitola 7.7 "Sklopení a odklopení ovládací rukojeti"*, strana 189).
6. Nakloňte zařízení\* a vyčistěte sekačku.

\* *comfort a premium: Postavte zařízení na zadní stranu (27).*

### 9.3 Kontrola a výměna žacího nože

**⚠ VÝSTRAHA!** **Těžká poranění odlétávajícími částmi nože.** Opatřebený, prasklý nebo poškozený žací nůž se může zlomit a jeho části mohou způsobit nebezpečná poranění při jejich odmrštění.

- Pravidelně kontrolujte poškození žacího nože.
- Sekačku nepoužívejte, jestliže je žací nůž opotřebený nebo poškozený.
- Tupé nebo poškozené žací nože nechejte brousit, popř. měnit pouze u servisního střediska AL-KO nebo autorizovaného prodejce.
- K zamezení vibrací musí být žací nůž a šroub vždy vyměněny společně.
- Přebroušený žací nůž musí být vyvážený. Nevyvážené žací nože vedou k nadměrným vibracím a poškození sekačky.

### 9.4 Opravy

**⚠ VÝSTRAHA!** **Nebezpečí úrazu při provádění oprav.** Neodborné opravy mohou mít za následek těžké úrazy a poškození stroje.

- Opravy nechávejte provádět jen servisními dílnami výrobce nebo autorizovanými odbornými provozy!

V následujících případech vyhledejte servisní středisko výrobce:

- Motor již nestartuje.
- Stroj najel na překážku.
- Žací nože anebo motorová hřídel jsou ohnuté.
- Stroj vibruje a běží neklidně.
- Akumulátory jsou opotřebované nebo poškozené.

## 10 POMOC PŘI PORUCHÁCH

**⚠ OPATRNĚ!** **Nebezpečí zranění.** Ostrohrané a pohybující se části strojů mohou vést k poranění.

- Při údržbě, ošetřování a čištění vždy noste ochranné rukavice!

**ℹ UPOZORNĚNÍ** V případě poruch, které nejsou v této tabulce uvedené nebo které nemůžete sami odstranit, se obraťte na náš zákaznický servis.

Závada	Příčina	Odstranění
<b>Motor neběží.</b>	Přívod proudu je vypnutý klíčovým spínačem.	Zapněte přívod proudu klíčovým spínačem.
	Baterie chybí nebo není správně usazena.	Vložte baterii správně.
	Baterie je prázdná.	Nabijte baterii.
	Žací nůž je zablokovaný.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Odstraňte překážky na noži.</li> <li>■ Spusťte sekačku na nízkém trávniku.</li> </ul>
<b>Výkon motoru klesá.</b>	Kabel nebo spínač jsou poškozené.	Zařízení neprovozujte! Obráťte se na servisní středisko výrobce.
	Baterie je prázdná.	Nabijte baterii.
	Žací nůž je tupý.	Žací nůž nechte nabrousit v servisním středisku výrobce.
<b>Motor se při sekání zastaví.</b>	Ve vyhazovači se nachází příliš mnoho trávy.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Odstraňte trávu.</li> <li>■ Vyčistěte kryt těla sekačky.</li> </ul>
	Žací nůž je tupý.	Žací nůž nechte nabrousit v servisním středisku výrobce.

Závada	Příčina	Odstranění
	Motor je přetížený.	Vypněte akumulátorovou sekačku, postavte ji na rovný podklad nebo nízký trávník a znovu ji nastartujte.
<b>Sběrný koš na trávu se dostatečně neplní</b>	Trávník je vlhký.	Nechte trávník vyschnout.
	Sběrný koš na trávu je ucpaný.	Vyčistěte mřížku sběrného koše.
	Příliš mnoho trávy ve vyhazovacím kanálu nebo krytu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vyčistěte vyhazovací kanál / kryt přístroje.</li> <li>■ Upravte výšku sečení.</li> </ul>
	Žací nůž je tupý.	Žací nůž nechte nabrousit v servisním středisku výrobce.
<b>Provozní doba baterie výrazně klesá.</b>	Výška sečení je příliš nízká.	Nastavte řez výše.
	Tráva je příliš vysoká nebo příliš mokrá.	Zlepšete podmínky: nechte vyschnout, nastavte řez výše.
	Rychlost sekání je příliš vysoká.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zpomalte rychlost sečení.</li> <li>■ Vyčistěte vyhazovací kanál / kryt přístroje, žací nůž se musí volně otáčet.</li> </ul>
	Sečení s plným košem na trávu.	Vyprázdněte sběrný koš na trávu a vyčistěte vyhazovací kanál.
	Životnost baterie vypršela.	Vyměňte baterii. Používejte pouze originální příslušenství od výrobce.
<b>Baterii nelze nabít.</b>	Kontakty baterie jsou znečištěné.	Očistěte kontakty akumulátoru nekovovým předmětem a nastříkejte sprejem na kontakty. <b>Upozornění:</b> <i>Kontakty akumulátoru nespojujte krátkým spojem kovovým předmětem!</i>
	Baterie nebo nabíječka jsou vadné.	Náhradní díly objednejte u výrobce.
	Baterie je příliš horká.	Nechte baterii vychladnout.
<b>Kokpit je zapnutý, ale motor neběží.</b>	Přívod proudu je vypnutý klíčovým spínačem.	Zapněte přívod proudu klíčovým spínačem.

## 11 PŘEPRAVA

Před přepravou proveďte následující opatření:

1. Vypněte přístroj.
2. Vyjměte baterie ze zařízení.
3. Baterie zabalte podle předpisů (viz níže).

**i UPOZORNĚNÍ** Jmenovitá energie v akumulátoru činí více než 100 Wh! Proto dbejte na následující pokyny k přepravě!

Obsažený lithium-iontový akumulátor podléhá předpisům pro nebezpečné náklady, ale může být však přepravován za jednodušších podmínek:

- Díky privátním uživatelům může být akumulátor bez jakýchkoli dalších požadavků přepravován po silnici, jestliže jej uživatel zabalí podle pravidel maloobchodu a přeprava slouží k privátním účelům.
- Komerční uživatelé, kteří provádí přepravu ve spojení s hlavní činností (např. dodávky z a

ke stavenišťům nebo předváděcím akcím), mohou rovněž využívat toto zjednodušení.

V obou shora uvedených případech musí být nutně učiněna předběžná opatření k zamezení uvolnění obsahu. V dalších případech musí být bezpodmínečně dodržovány předpisy zákona o nebezpečném zboží! Při nedodržování odesílateli a event. i dopravci hrozí velké pokuty.

### Další pokyny k přepravě a odeslání

- Lithiové akumulátory přepravujte, resp. zasílejte pouze v nepoškozeném stavu.
- K přepravě akumulátoru použijte výhradně jen originální kartony nebo kartony vhodné pro nebezpečné zboží (není potřebné u akumulátorů se jmenovitou energií menší než 100 Wh).
- Zalepte otevřené akumulátorové kontakty, abyste zabránili zkratám.
- Akumulátor uvnitř obalu zajistíte před posunutím, aby se zabránilo poškození akumulátoru.
- Při přepravě, popř. odeslání zajistíte správné označení a dokumentaci zásilky (např. balíkovou službou nebo přepravní společností).
- Předem se informujte, zda je možná přeprava zvoleným kurýrem, a označte zásilku.

Doporučujeme vám obrátit se na odborníka na nebezpečné zboží k přípravě zásilky. Dbejte na eventuální další národní předpisy.

## 12 SKLADOVÁNÍ

Po každém použití stroj pořádně vyčistíte a, jsou-li k dispozici, umístíte všechny ochranné kryty. Přístroj uchovávejte na suchém, uzamykatelném místě a mimo dosah dětí.

### 12.1 Skladování akumulátorové sekačky

**⚠ OPATRNĚ! Nebezpečí zranění.** Jestliže je přístroj během skladování přístupný dětem a neoprávněným osobám, může dojít k poranění.

- Uložte přístroj na místě nepřístupném dětem a nepovolaným osobám.
- Přístroj skladujte jen po odstranění akumulátorů.

1. Vypněte zařízení: Vytáhněte bezpečnostní nástrčný klíč.
2. Výšku sečení nastavte na nejvyšší stupeň.
3. Vytáhněte akumulátory.
4. Nechte motor vychladnout.
5. Zařízení důkladně vyčistíte.

6. Všechny kovové části potřete tence olejem nebo silikonem, abyste zabránili korozi.
7. Sklopení ovládací rukojeti.
8. Zařízení skladujte na suchém, čistém a proti mrazu chráněném místě. Zakryjte prodyšnou plachtou na ochranu před prachem. Nepoužívejte plastovou fólii, aby se zabránilo hromadění vlhkosti.

### 12.2 Skladování akumulátoru a nabíječky

**i UPOZORNĚNÍ** Dbejte na detailní informace separátních návodů k provozu k akumulátorům a nabíječce.

## 13 LIKVIDACE

### pokyny k zákonu o elektrických a elektronických zařízeních (ElektroG)



- Elektrická a elektronická zařízení nepaťují do domácího odpadu, ale odvázejí se k rozřídění, příp. k ekologické likvidaci!
- Staré baterie nebo akumulátory, které nejsou zabudovány do stroje pevně, je nezbytné před odevzdáním vyjmout! Jejich likvidace se řídí zákonem o bateriích.
- Vlastník, příp. uživatel elektrických a elektronických zařízení mají zákonnou povinnost je po použití vrátit.
- Konečný uživatel má vlastní odpovědnost za smazání svých osobních dat na likvidovaném starém stroji!

Symbol přeškrtnutého kontejneru na odpady znamená, že se elektrická a elektronická zařízení nesmí likvidovat prostřednictvím komunálního odpadu.

Elektrická a elektronická zařízení lze bezplatně odevzdat na následujících místech:

- Veřejnoprávní sběrné nebo likvidační stanice (např. komunální sběrné dvory)
- Prodejny elektrospotřebičů (stále a online), pokud má obchodník povinnost zpětného odběru, anebo ho nabízí dobrovolně.

Tato prohlášení platí pouze pro zařízení, která jsou instalována a prodávána v zemích Evropské unie a podléhají evropské právní směrnici 2012/19/EU. V zemích mimo Evropskou unii mohou platit odlišná ustanovení o likvidaci elektrických a elektronických zařízení.

**Pokyny k zákonu o likvidaci baterií (BattG)**

- Staré baterie a akumulátory nepatří do domácího odpadu, ale odvázejí se k rozřídění, příp. k ekologické likvidaci!
- Kvůli bezpečnému vyjmutí baterií nebo akumulátorů z elektropřístroje a pro informace o jeho typu, resp. o chemickém systému dbejte na následující údaje v návodu na použití, příp. montážním návodu.
- Vlastník, příp. uživatel baterií nebo akumulátorů mají zákonnou povinnost je po použití vrátit. Odevzdávání se omezuje na běžné množství v domácnosti.

Staré baterie mohou obsahovat škodliviny nebo těžké kovy, které mohou poškozovat životní prostředí a zdraví. Zužitkování starých baterií a využití v nich obsažených zdrojů přispívá k ochraně obou těchto důležitých statků.

Symbol přeškrtnutého kontejneru na odpadky znamená, že se baterie a akumulátory nesmí likvidovat prostřednictvím komunálního odpadu.

Pokud se pod odpadkovým kontejnerem nacházejí nadto znaky Hg, Cd nebo Pb, označuje se tím následující:

- Hg: Baterie obsahuje víc než 0,0005 % rtuti

- Cd: Baterie obsahuje víc než 0,002 % kadmia
  - Pb: Baterie obsahuje víc než 0,004 % olova
- Baterie a akumulátory lze bezplatně odevzdat na následujících místech:
- Veřejnoprávní sběrné nebo likvidační stanice (např. komunální sběrné dvory)
  - Prodejní místa baterií a akumulátorů
  - Ve sběrných zařízeních společného systému odběru použitých baterií a nepotřebných zařízení
  - Ve sběrných zařízeních výrobce (pokud je členem společného systému zpětného odběru)

Tato prohlášení platí pouze pro baterie a akumulátory, které se prodávají v zemích Evropské unie a podléhají evropské právní směrnici 2006/66/ES. V zemích mimo Evropskou unii mohou platit odlišná ustanovení o likvidaci baterií a akumulátorů.

**14 ZÁKAZNICKÝ SERVIS/SERVIS**

Máte-li nějaké dotazy k záruce, opravě nebo náhradním dílům, obraťte se prosím na nejbližší servis AL-KO. Najdete je na internetu pod následující adresou:

[www.al-ko.com/service-contacts](http://www.al-ko.com/service-contacts)

**15 ZÁRUKA**

Případné vady na materiálu či výrobní závady na výrobku odstraníme během zákonné lhůty pro reklamaci nedostatků, a to dle našeho uvážení buď opravou, nebo dodáním náhradního výrobku. Lhůta pro reklamaci nedostatků se řídí právními ustanoveními země, ve které byl výrobek zakoupen.

Naše záruka platí jen v následujících případech:

- Dodržujte tento návod k obsluze
- Řádné zacházení
- Použití originálních náhradních dílů

Záruka zaniká v následujících případech:

- Svévolné pokusy o opravu
- Svévolné technické změny
- Používání v rozporu s určeným účelem

Ze záruky jsou vyloučeny:

- Škody na laku, které jsou způsobeny normálním opotřebením.
- Opotřebované díly, které jsou na kartě náhradních dílů xxxxxx (x) označeny rámečkem.

Záruční doba začíná dnem nákupu prvním koncovým uživatelem. Rozhodující je datum na nákupním dokladu. S tímto záručním listem a originálem nákupního dokladu se obraťte na svého prodejce nebo nejbližší autorizovaný servis pro zákazníky. Zákonné nároky kupujícího na reklamaci nedostatků vůči prodávajícímu zůstávají tímto prohlášením nedotčeny.